

LETTI DEGENZA
HOSPITAL BEDS
LITS D'HÔPITAL
CAMAS DE INTERNACIÓN
CAMAS DE CONVALESCENÇA
KRANKENBETTEN
ΚΛΙΝΕΣ ΝΟΣΗΛΕΙΑΣ

MANUALE D'USO – ISTRUZIONI E MONTAGGIO
USER MANUAL – ASSEMBLY INSTRUCTIONS
MODE D'EMPLOI – INSTRUCTIONS ET MONTAGE
MANUAL DE USO – INSTRUCCIONES Y MONTAJE
MANUAL DE UTILIZAÇÃO – INSTRUÇÕES E MONTAGEM
BETRIEBSANLEITUNG – MONTAGEANWEISUNGEN
ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΧΡΗΣΗΣ – ΟΔΗΓΙΕΣ ΚΑΙ ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ

- È necessario segnalare qualsiasi incidente grave verificatosi in relazione al dispositivo medico da noi fornito al fabbricante e all'autorità competente dello Stato membro in cui si ha sede.
- All serious accidents concerning the medical device supplied by us must be reported to the manufacturer and competent authority of the member state where your registered office is located.
- Il est nécessaire de signaler tout accident grave survenu et lié au dispositif médical que nous avons livré au fabricant et à l'autorité compétente de l'état membre où on a le siège social.
- Es necesario informar al fabricante y a la autoridad competente del Estado miembro en el que se encuentra la sede sobre cualquier incidente grave que haya ocurrido en relación con el producto sanitario que le hemos suministrado.
- É necessário notificar ao fabricante e às autoridades competentes do Estado-membro onde ele está sediado qualquer acidente grave verificado em relação ao dispositivo médico fornecido por nós.
- Jeder schwere Unfall im Zusammenhang mit dem von uns gelieferten medizinischen Gerät muss unbedingt dem Hersteller und der zuständigen Behörde des Mitgliedsstaats, in dem das Gerät verwendet wird, gemeldet werden.
- Σε περίπτωση που διαπιστώσετε οποιοδήποτε σοβαρό περιστατικό σε σχέση με την ιατρική συσκευή που σας παρέχουμε θα πρέπει να το αναφέρετε στον κατασκευαστή και στην αρμόδια αρχή του κράτους μέλους στο οποίο βρίσκεστε.

REF

27600 27601 27605 27606 27607 27608 27610 27611

Gima S.p.A.
Via Marconi, 1 - 20060 Gessate (MI) Italy
gima@gimaitaly.com - export@gimaitaly.com
www.gimaitaly.com
Made in Italy



MD



PRODUTOS

- 27600 cama articulada de 1 secção
- 27601 cama articulada de 1 secção com rodas
- 27610 cama articulada de 3 secções
- 27611 cama articulada de 3 secções com rodas
- 27605 cama padrão – sem rodas
- 27606 cama padrão com rodas Ø 50 mm
- 27607 cama padrão plus – sem rodas
- 27608 cama padrão plus com rodas Ø 100 mm

INTRODUÇÃO

Nos termos da a regulamento (UE) 2017/745 o produto enquadra-se nos DISPOSITIVOS MÉDICOS DA CLASSE I. Aconselha-se a leitura atenta deste manual antes de utilizar o equipamento.

DESCRIÇÃO

A cama ortopédica destina-se a ser usada em locais hospitalares, centros de cuidados continuados, casas de saúde ou em ambiente doméstico, com o objetivo de ajudar o paciente nas pequenas necessidades diárias durante a convalescença.

A estrutura é constituída por uma rede eletrossoldada em aço pintado que suporta o colchão, a qual está dividida em duas secções para a versão com 1 manivela (27600 / 27601) ou através de cremalheira automática (27607 / 27608); por sua vez a estrutura está dividida em três secções para a versão com 2 manivelas (27610 / 27611). A cabeceira da cama e o estribo são constituídos por uma estrutura de aço cromado com painel de MDF e estão equipados com pernas (com ou sem rodas). O grupo da manivela é também ele em aço cromado com uma pega em plástico.

As camas padrão (27605 / 27606) são camas simples, com ou sem rodas, totalmente em aço, incluindo a cabeceira e o estribo, pintadas com pó epóxi, com uma rede fixa para apoiar o colchão.

Acessórios sob pedido: Par de grades basculantes. Trapézio de suspensão.

COMPONENTES:

(1) Cabeceira (com painéis ou com travessas)

(2) Estribo (com painéis ou com travessas)

(3) Rede: Rede eletrossoldada incluindo 1 ou 2 manivelas (27600 / 27601 / 27610 / 27611), rede com encosto regulável por cremalheira (27607 / 27608), rede fixa (27605 / 27606)

Saco com material de montagem:

- 4 PARAFUSOS TE 5x20

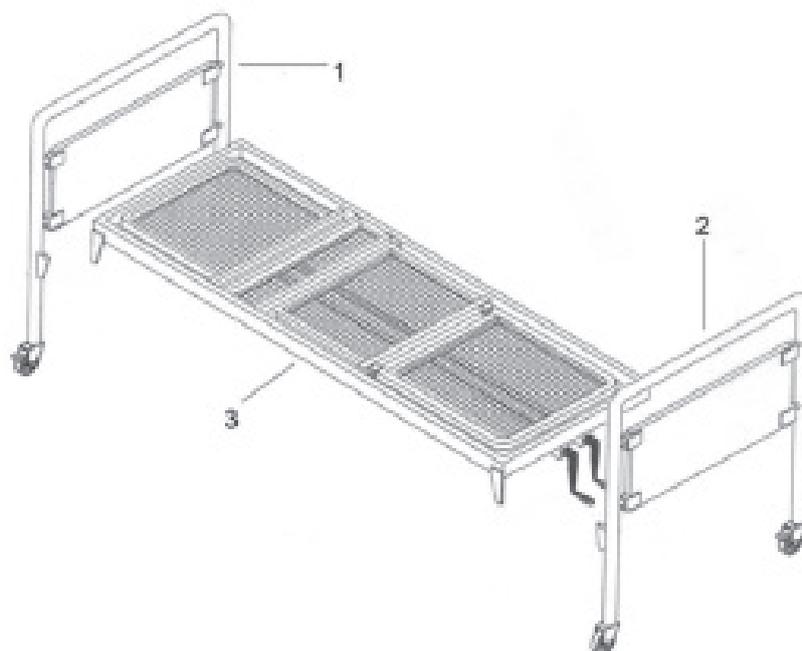
- 4 PORCAS M5

INSTRUÇÕES DE MONTAGEM

A cama é fornecida parcialmente montada. A cabeceira da cama e o estribo são fornecidos já montados, completos com quadro, painel ou travessas e rodas, caso o modelo preveja. É necessário fixar o quadro / rede na cabeceira da cama e no estribo.

Comece a fase de montagem preparando um plano de trabalho horizontal estável.

O método de montagem é o mesmo para todos os modelos descritos neste manual, não obstante a rede, a cabeceira e o estribo sejam diferentes.



A montagem é simples e facilitada pelo encaixe de baioneta.

- Posicione a rede (3) num plano horizontal e encaixe as baionetas nos espaços apropriados da cabeceira (1) e do estribo (2).
- Utilize os parafusos em dotação para fixar a rede à cabeceira e ao estribo, como mostrado nas imagens seguintes.



REGULAÇÃO DA REDE

Para os modelos 27600 / 27601 / 27610 / 27611:

Para alterar a inclinação dos apoios de cabeça / pernas, gire as manivelas no sentido horário ou anti-horário.

Para os modelos 27607 / 27608:

Para alterar a inclinação da rede do apoio de cabeça, levante e abaixe diretamente o encosto, através da cremalheira automática.

FICHA TÉCNICA

| 27600 / 27601 – CAMA ARTICULADA DE 1 SECÇÃO | |
|--|--|
| Medidas | Rede 200 x 85,5 x 5 cm Dimensão pernas 201 x 91 x altura da rede 50 – altura das cabeceiras 96 cm Dimensão manivela 211 x 91 altura da rede 50 – altura das cabeceiras 96 cm Caixa 208 x 95 x 19 cm |
| Peso | 35 Kg para a 27600 / 36 Kg para a 27601 4 Kg caixa |
| Capacidade máxima | 110 kg |

| 27610 / 27611 – CAMA ARTICULADA DE 3 SECÇÕES | |
|---|--|
| Medidas | Rede 200 x 85,5 x 5 cm Dimensão pernas 201 x 91 x altura da rede 50 – altura das cabeceiras 96 cm Dimensão manivela 211 x 91 altura da rede 50 – altura das cabeceiras 96 cm Caixa 208 x 95 x 19 cm |
| Peso | 38 Kg para a 27610 / 39 Kg para a 27611 4 Kg caixa |
| Capacidade máxima | 110 kg |

| 27605 / 27606 – CAMA PADRÃO | |
|------------------------------------|---|
| Medidas | Rede 200 x 85,5 x 5 cm Dimensão pernas 201 x 91 x altura da rede 50 – altura das cabeceiras 96 cm Caixa 208 x 95 x 19 cm |
| Peso | 30 Kg para a 27605 / 31 Kg para a 27606 4 Kg caixa |
| Capacidade máxima | 110 kg |

| 27607 / 27608 – CAMA PADRÃO PLUS | |
|---|---|
| Medidas | Rede 200 x 85,5 x 5 cm Dimensão pernas 201 x 91 x altura da rede 50 – altura das cabeceiras 96 cm Caixa 208 x 95 x 19 cm |
| Peso | 32 Kg para a 27607 / 33 Kg para a 27608 4 Kg caixa |
| Capacidade máxima | 110 kg |

AVISOS DE UTILIZAÇÃO

- Verifique se as contraporcas estão bem apertadas.
- Respeite as capacidades máximas indicadas nas fichas técnicas.
- Evite o contacto direto com feridas abertas.
- Não está adequada para uso ao ar livre.
- Quando regular a altura da marquesa e do encosto, certifique-se que ninguém insira as mãos, pernas ou qualquer outra coisa dentro da área de movimentação: **RISCO DE ESMAGAMENTO!**
- Desloque a marquesa sem a levantar do pavimento.
- Se a marquesa possuir rodas, certifique-se antes de a deslocar que as rodas não estão travadas.

MANUTENÇÃO E LIMPEZA

- Utilize apenas peças sobressalentes originais.
- Inspeccione periodicamente todos os pontos de fixação.
- Para a conservar nas melhores condições, é aconselhável evitar a exposição prolongada à luz solar, o contacto com ambientes salinos e o armazenamento em ambientes muito húmidos.
- Lave as superfícies de aço inoxidável com água e sabão e use desinfetantes específicos.
- Enxagúe com um pano molhado e seque com cuidado.
- Não deite nas superfícies detergentes à base de cloro ou amoníaco, substâncias gordurosas e oleosas.
- Na limpeza não use utensílios que contenham ferro. Se for necessária a desinfestação, use apenas produtos adequados não corrosivos.

| | | | | | |
|--|---|---|---|---|----------------------------------|
|  | Guardar ao abrigo da luz solar |  | Dispositivo médico em conformidade com a regulamentação (UE) 2017/745 |  | Armazenar em local fresco e seco |
|  | Código produto |  | Consulte as instruções de uso |  | Fabricante |
|  | Data de fabrico |  | Número de lote |  | Dispositivo médico |
|  | Cuidado: leia as instruções (avisos) cuidadosamente |  | Identificador exclusivo do dispositivo | | |

CONDIÇÕES DE GARANTIA GIMA

Aplica-se a garantia B2B padrão GIMA de 12 meses.